Arbitražo sprendimas for dispute CAC-ADREU-005283

Case number	**CAC-ADREU-005283**
Time of filing	**2008-12-16 08:49:09**
Domain names	**.eu**

Case administrator

Name	**Tereza Bartošková**

Complainant

Organization / Name	**UAB Teledema**

Respondent

Organization / Name	**UAB Geras Medis, Margarita Tiškevičienė**

KITI TEISINIAI PROCESAI

Arbitrui nėra žinoma apie jokius kitus teismo procesus, kurie būtų susiję su atitinkamu domeno vardu.

FAKTINĖ SITUACIJA

Lietuvos Respublikoje registruota bendrovė UAB „Geras medis“ (toliau - Atsakovas), užregistravo domeno vardą TELEDEMA.EU 2006-07-21.
Ieškovas - Lietuvos Respublikoje registruota bendrovė UAB „Teledema“ - yra registravęs firmos vardą Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre bei 2005-09-12 įregistravęs figūrinį prekių ženklą „teledema“, kurio registracijos Nr. 49891. Prekių ženklas registruotas 9 (telefonai, mobilieji telefonai ir t.t.), 35 (reklama, verslo vadyba ir t.t.), 37 (taisymas, remontas ir t.t.) ir 38 (telekomunikacijos) paslaugų klasėms pagal Tarptautinę (Nicos) prekių ir paslaugų klasifikaciją ženklų registravimo reikmėms.
2008-12-15 Ieškovas kreipėsi su ieškiniu į Arbitražo teismąprie Čekijos Respublikos Ūkio rūmų ir Čekijos Respublikos Žemės ūkio rūmų prašydamas perduoti domeno vardą Ieškovui.
2009-02-26 Atsakovas pateikė atsiliepimą.

A. IEŠKOVAS

Ieškovas reikalauja, jog domeno vardą būtų perduotas Ieškovui.
Savo reikalavimus Ieškovas grindžia jo, kaip prekių ženklo savininko teisių pažeidimu bei Aukščiausio lygio domeno .eu registravimo taisyklių pažeidimu.
Ieškovas teigia, kad domeno vardas yra klaidinančiai panašus į Ieškovo registruotą prekių ženklą, nes domeno vardas ir žodinis prekių ženklo elementai skiriasi tik .eu galūne, kuri, pasak Ieškovo, tik pažymi naudojamą aukščiausio lygio domenų sritį.
Taip pat Ieškovas teigia, kad Atsakovas užregistravo domeno vardą neturėdamas jokių teisių ar teisėtų interesų į jį, užregistravo bei naudoja domeno vardą nesąžiningai.

B. ATSAKOVAS

Susiklosčiusią situaciją Atsakovas laiko nesusipratimu, mano, kad jokio ginčo šiuo atveju apskritai nėra, ir neprieštarauja dėl

domeno vardo perdavimo Ieškovui.
Atslipime Atsakovas papildomai pažymi, jog Registratoriui jau yra patiekęs prašymą išregistruoti domeną.

SVARSTYTA IR NUSTATYTA

Ginčo tarp šalių nėra. Atsakovas sutinka su Ieškovo reikalavimu, jog domeno vardas būtų perduotas Ieškovui.
Vadovaujantis tuo, Kolegija mano, kad nėra būtina giliau analizuoti faktinę bylos situaciją ar įvertinti teisines aplinkybes bei pasisakyti dėl jų. Kolegija mano, kad Atsakovui sutinkant perduoti domeno vardą Ieškovui, Kolegija gali patenkinti tokį Ieškovo reikalavimą.
Savo sprendimą Kolegija papildomai grindžia praktika, suformuota sprendimais kitose bylose (Nr. 03748 – ENDOTHIL, Nr.4000 – HYDAC).
Kolegija nepasisako dėl šalių argumentų, išdėstytų ieškinyje bei atsiliepime ir nevertina, ar Atsakovo veiksmai gali būti laikomi Ieškovo teisių į prekių ženklą pažeidimu arba Aukščiausio lygio domeno .eu registravimo taisyklių pažeidimu.
Kolegija taip pat nepasisako, ar Atsakovo atsiliepime išdėstytas sutikimas perduoti domeno vardą Ieškovui gali būti laikomas taikiu susitarimu AGS Taisyklių 4(a) punkto prasme.

DECISION

Dėl aukščiau pateiktų motyvų bei vadovaudamasi taisyklių 12(b) ir (c) punktais, Kolegija domeno vardą TELEDEMA.EU perduoda Ieškovui.

Registras turi sprendimą įvykdyti per trisdešimties (30) dienų terminą po to, kai Šalys informuojamos apie sprendimą, išskyrus, kai Atsakovas pradeda teismo procesą Pasirinktoje jurisdikcijoje.

Arbitrai

Name	**Andrius Iskauskas**

ARBITRAŽO SPRENDIMO DATA 2009-03-22

Summary

ARBITRAŽO SPRENDIMO SANTRAUKA ANGLŲ KALBA PATEIKTA PRIEDE 1

In the event when the Respondent agrees to a transfer of the domain name to the Complainant, the Panel is of the opinion that it is able to order the requested relief without decision on the factual situation in the case. The Panel does not see a necessity to decide whether the registration of the domain by the Responded could be considered as an infringement of the Respondent’s rights or ADR Rules.
Additionally the Panel does not see a necessity to decide whether the stipulation by Respondent that it agrees with the requested transfer should be regarded as a settlement as provided in 4 of the ADR Rules.
For all the aforesaid reasons, the Panel orders that the domain TELEDEMA.EU shall be transferred to the Complainant.